



В ТОРОНТІ ВІДНОВЛЕНО ПРАЦЮ КАНАДСЬКОЇ КАНЦЕЛЯРІЇ УНС В НОВИХ ПРИМІЩЕННЯХ

Торонто, Канада. — Минулої суботи, 10-го вересня, тут у приватності членів Головного Уряду, біля трьох десятків представників місцевих і довколишніх Відділів УНСОЮЗу та деяких громадських установ офіційно відновлено працю Канадської Канцелярії Українського Народного Союзу в нових, репрезентативних і під час церемонії відкриття поблагословлених приміщеннях при 2323 Блур вул. Вест, Вінднерс Корт, кімната ч. 210. Керівником Канцелярії найменовано вже раніше колишнього головного радного і заступника головного президента на Канаду, а тепер представника УНС ("чиф ейджент") перед аскураційними властями Канади, Богдана Зорича.



Богдан Зорич

але для всіх в Канаді і ЗСА він є в першу чергу українським.

Коротке привітання від Канадського Представництва УНС виголосив в заступстві перешкодженого голови цього Представництва, головного директора на Канаду сен. Павла Юзика, голова Головної Контрольної Комісії мгр Іван Геврик. Після того він і п. Б. Зорич перетяли синю стрічку перед дверима кімнати ч. 210, в якій вже устатковано канцелярію. Відкривши її двері, нові приміщення поблагословили о. Іван Ващука, головний контролер УНСОЮЗу, після чого всі, оглянувши приміщення нової канцелярії, перейшли до однієї з приміщених в тому самому будинку прийомних залів.

(Закінчення на ст. 4-ій)

Торонтонська Округа УНС виконає організаційну квоту — запевняє її голова Богдан Зорич

Торонто, Канада — Минулої п'ятниці, 9-го вересня ц. р., тут в залі Українського Національного Об'єднання при 2397 Блур вулиці відбулися чергові організаційні наради відділових урядовців і конвенційних делегатів Метрополітарної Торонтонської Округи УНСОЮЗу, в результаті яких голова цієї Округи, відомий союзний і громадський діяч Богдан Зорич запевняє, що очолювана ним Округа на 100 відсотків виконає свою організаційну квоту.

Відкриваючи наради о 8-й годині вечера, Богдан Зорич привітав присутніх союзовців, між ними і членів Головного Уряду, які

прибули до Торонта взяти участь в нарадах Канадського Представництва, в зазначенні Екзекутивного Комітету та бути учасниками відкриття-посвячення відновленої Канадської Канцелярії УНСОЮЗу, що мало статися наступного дня у суботу, 10-го вересня. Він вітав Йосипа Лисогора — головного президента, сен. Павла Юзика — головного директора для Канади, Володимира Сохана — головного секретаря, Степана Гавриша — головного організатора, мгра Івана Геврика — голову Контрольної Комісії, о. Івана Ващука — головного контролера, Василя Дідо-

(Закінчення на ст. 4-ій)

П Л Я Н

МАНІФЕСТАЦІЙНОГО ПОХОДУ 18 ВЕРЕСНЯ 1977 РОКУ В НЬО ЙОРКУ

Збірка: год. 12 пол. на 58-59 вулицях;
Похід по 5-ій есені — початок точно 1-ша година.

Порядок походу:

1. Транспарант;
 2. Маршалоки паради (адв. Р. Гуглевич);
 3. Співмаршали (по одному представникові з кожного ейтею);
 4. Пранори;
 5. Духовенство;
 6. Екзекутива і Крайова Рада УНКА;
 7. Представники Центральних Організацій і визначні громадяни.
- (Оркестра ч. 1.).
8. Ветерани;
 9. Молодіжні організації (СУМА, Пласт, ОДУМ);
 10. Жіночі організації;
 11. Український Народний Союз;
- (Оркестра ч. 2.).

12. Місцевості: КОННЕКТИКАТ: Бріджпорт, Вільямсбург, Гартфорд, Колчестер, Нью Гейвен, Норвіч; НЬО ДЖЕРЗІ: Байон, Джерзі Сіті, Елізабет, Картерет, Кемден, Моріс Ковніт, Ньюарк, Нью Брансвік, Пассейк, Трентон, Менвілл, Сомервілл; НЬО ЙОРК: Амстердам, Авбурн, Бруклін, Ватервіл, Гемпстед, Елмайра, Йонкерс, Кергонксон, Коговз, Нью Йорк, Олбані, Озон Парк, Трой, Ютика; ПЕННСИЛЬВЕНІЯ: Філадельфія, Честер, Аллентаун.

ВІДКРИТТЯ ПАМ'ЯТНИКА ШЕВЧЕНКА В АПОСТОЛЕС БУЛО ВЕЛИЧАВОЮ МАНІФЕСТАЦІЄЮ УКРАЇНЦІВ АРГЕНТИНИ, БРАЗИЛІЇ І ПАРАГВАЮ

Буенос Айрес (М. Дани-
лишин) — Місто Апосто-
лес в провінції Місіонес
вважається за колиску ук-
раїнського поселення в Ар-
гентині, де перші наші
емігранти заїхали точно
27-го серпня 1897 року. Цю
подію відзначено побудо-
вою пам'ятника Шевченка-
ві, відкриття якого відбу-
лося 28-го серпня 1977 року
власне для відзначення 80-
річчя українського поселен-
ня в Аргентині.

Відкриття і благосло-
влення пам'ятника перетво-
рилося у величаву мані-
фестацію, в якій прийма-
ли участь українці Арген-
тини, Бразилії та Параг-
ваю. Загальна кількість
присутніх перевищила 6 ти-
сяч осіб.

Святкування тривали
три дні і кожний день мав
своє призначення та окре-
му програму, яка відзна-
чувала поодинокі події та
здобутки міста Апосто-
лес, в якому живе понад
500 родин українського ро-
ду та яке є головним осе-
редком українського релі-
гійно-суспільного життя в
Місіонес, де загальною жи-
ве понад 30 тисяч українців.
Врочистості 26-го серпня ц.
р. започатковано відкрит-
тям виставки українського
народного мистецтва і прес-
и, а потім проведено рід-
святкових обходів, що їх
провела міська рада Куль-
тури при участі військо-
вої оркестри місцевого гар-
нізону, ділового хору шко-
ли „Ля Імакулудя“ і сим-
фонічної оркестри, які ви-
конали обширну регіональ-
но-фолклорну програму.

Відповідно до події промо-
ви виголосив секретар му-
ніципальної Ради, Дон Ху-
ліо Х. Касерес, який з'я-
сував історичне значення
цих ювілейних подій.

Субота, 27-го серпня —
це дата приїзду перших по-
селенців, і її відзначено як
„День Емігранта“ відпо-
відно до програмою, яку за-
початковано біля пам'ят-
ника Емігранта, де відбу-
лося головне зібрання всіх
громадян міста Апосто-
лес. Програму започаткова-
но співом національного гим-
ну, а після цього відбула-
ся полсва Служба Божа у
пам'яті покійних піонерів.
Після цього відбулися ще
привіти та промови для
відмічення 80-ліття міста
Апосто-лес.

Друга частина була при-
свячена польським посе-
леним, і з цієї нагоди в
приміщеннях клубу „Уні-
он Соціал“ відбулося при-
йняття польської громади
та представників влади,
при чім були також про-
мови і привіти присутніх
делегатів. Вечері о годині
8-й в приміщенні фірми
„Жербатера Норт есте“
відбувся виступ польського

балету з Буенос Айресу,
який під проводом проф.
Єлісавети Н. Богуславце-
вич виконав обширну про-
граму польських народних
танців.

ВРОЧИСТИЙ АКТ ПОСВЯЧЕННЯ

Завершенням врочисто-
стей української громади в
Апосто-лес був акт посв-
чення Пам'ятника Шевчен-
кові, що відбувся 28-го серп-
ня, 1977 р. при участі понад
6 тисячної маси народу не
лише громадян Апосто-
леса, але також численних
делегатів українських скуп-
чень інших провінцій та
Парагваю і Бразилії.

Акт відкриття започатко-
вано відграванням націо-
нальних гимнів, що їх вико-
нала військова оркестра, а
відкриття Пам'ятника до-
вершили: губернатор про-
вінції Місіонес капітан ма-
риняр Родольфо Рамон
Полетті, інтендент міста
Апосто-лес Дон Габріель
Джеляберт та голова УЦР-
презентації п. Володимир
Котульський, при асисті
хорунжих з прапорами по-
одиноких громад та деле-
гацій.

З черги акту посвячення
довершили Владислав Ан-
дрій Сапелак, екзарх українців
в Аргентині, та Сфрем Кри-
вий, єпископ українців в
Бразилії, в асисті україн-
ського духовенства з Арген-
тини, Парагваю і Бразилії,
та отців І. Глинки і о. Гуза-
ра — гостей з Риму.

В продовженні голова Ко-
мітету побудови пам'ятни-
ка Павло Михаленко офі-
ційно передав під опіку і вла-
сність уряду з цієї нагоди ін-
тендент Апосто-леса, Дон Г.
Джеляберт, виголосив від-
повідну промову, стверджу-
ючи формальність пере-
брання пам'ятника та ви-
солови призначення для всієї
української спільноти в про-
вінції Місіонес за достойне
відзначення 80-річчя свого
поселення. Промову про ці
історичні відзначення виго-
ловив голова УЦРпрезента-
ції п. Володимир Котуль-
ський, після чого в посту-
мент Пам'ятника вмурова-
но Пропам'ятну Грамоту та
касетку зі землею з могили
Шевченка, привезену з Ук-
раїни. Покладенням вінків
від поодиноких громад та
делегатів закінчено цей і-
сторичний акт відкриття і
посвячення пам'ятника без-
смертному Кобзареві в
Апосто-лес.

Після закінчення тих вро-
чистостей в приміщеннях
Українсько-Аргентинсько-
го Клубу відбувся Бенкет, в
якому приймали участь
представники провінційно-
го і муніципального урядів,
наші Владислав і духовен-
ство представники деле-
гацій.

(Закінчення на ст. 4-ій)



Губернатор провінції Місіонес (посередні в ясну мову од-
зі), українські Владислав і духовенство, „інтендент“ міста
Апосто-лес та репрезентанти установ і організацій в
поході до трибуни для участі в відкритті пам'ятника
Тарасові Шевченкові в Апосто-леса.



Пам'ятник Тарасові Шевченкові в Апосто-леса, Аргентина

ПОЛОЖЕННЯ ТА ХАРАКТЕРИСТИКА ПАМ'ЯТНИКА ШЕВЧЕНКОВІ, В АПОСТОЛЕС

Пам'ятник побудовано
на площі, яка знаходиться
при головним бульварді,
який творить осередок цен-
тральної ділянки міста
Апосто-лес, що займає яких
20 кварталів довжини його
започатковує пам'ятник
Емігрантові. Пам'ятник
Шевченкові здвигнено у від-
далі 4-ох кварталів в сере-
дині міста і на віддалі 3-ох
кварталів від величавої цер-
кви Отців Василіян.

Погруддя Шевченка спор-
удив місцевий аргентинсь-
кий скульптор Рауль Деля-
ві. Шевченка зображено в
старшому віці, з козацьки-
ми вусами та шапкою, що
були вони найбільш попу-
лярні на рідних землях.
Саме погруддя вилите з бе-
тонової маси, але покрите
поволокою нововинайденої
конгломеративно-пласти-
чної маси, що тугістю
перевисше бронзу та більш
відпорна на тропічний клімат.
Висота погруддя ви-
носить 1,60 метра, посту-
мент має 1 метр висоти та
80 см. ширини, отже Па-
м'ятник в цілості має 2 ме-
три і 60 см. висоти. Поза
пам'ятником є ще декора-
тивні колонами, на яких в
майбутньому будуть встав-
ляти мармурові таблиці для
відзначення різних ювілей-
них подій нашої спільноти.

Знову ж з правого боку вже
споруджені алегоричні
поскорізьби, які старинні
перо до писання, смолоскип
та квіт калини, а також пе-
реклад Шевченкових слів:
„Учтитеся брати мої...“. З
лівої сторони є квітник, де
серед живих квітів на відпо-
відних бетонних посту-
ментах з мармуровими таблиці
з датами поселення та да-
тою посвячення усього
каменю. Пам'ятник побу-
довано на бетонному під-
вищенні, яке знаходиться
на краю площі, а вся площа
засаджена деревами і кві-
тами. Вона під постійною
опікою школи Сестер Васи-
ліянок в Апосто-леса, які ма-
ють доглядати порядок і
чистоту цілої площі.

Описані події в Апосто-
леса започатковують новий
етап розбудови українських
скупчень, бо в іншій ділянці
Місіонесу, в місті Обера,
викінчується побудова ве-
личавої і стильової україн-
ської церкви, а також вже
ведуться заходи для побу-
дову другого в тій провінції
пам'ятника Шевченкові, що
буде збудований в ново-
створеній там українській
ділянці міста. Його від-
криття відбувається вже в
1978-му році.

Оборонна спроможність НАТО вимагає ґрунтового перегляду

Нью Йорк. — Демокра-
тичний сенатор Гері Гарт із
Кольорадо, член Сенат-
ської комісії для військових
справ, заявив минулого
тижня, що оборонна спро-
можність Північно-Атлан-
тичного Союзу (НАТО)
вимагає ґрунтового пере-
гляду, щоб запевнити її
ефективність на випадок
нападу з боку Східного
Союзу.

Промовляючи минулої
суботи, 10-го вересня, на
конференції Військової Асо-
ціації Нью Йорку, сен. Гарт
підкреслював, що НАТО
мусить перевірити свою до-
теперішню стратегію, роди
зброї та плани щодо роз-
міщення цієї зброї, ствер-
дячи, що протягом цілого пе-
ріоду існування НАТО біль-
ше уваги зверталося на су-
ми грошей, які були прина-
чені на оборонні цілі, за-
мість на питання: які роди

зброї повинні мати першен-
ство.

Він твердив, що військові
флотії ЗСА та європей-
ських союзників з НАТО не
є вистачальні для можливої
оборонної війни проти Со-
вєтського Союзу на терені
Європи. НАТО мусить роз-
будувати більше підводних
човнів та малих літакосос-
ців, які могли б підставля-
тися в територіальні води
СССР під час війни — ска-
зав сен. Гарт. Шодо по-
вітряних сил НАТО, Гарт
наголосив на потребі
розбудови т. зв. „критичних
ракет“ („круз мисел“), за-
мість бомбовиків.

Він теж закликав держави
НАТО скріпити свої резер-
вові частини, бо без них
східні зв'язки з'єднання та час-
тини інших держав Варшав-
ського Пакту могли б в
порівняльній скорому часі
окупувати цілу Західну Єв-
ропу.

ПРО ПСИХІАТРІЮ В УКРАЇНІ Й УВ'ЯЗНЕННЯ В ПСИХІАТРИЧНИХ ЗАВЕДЕННЯХ

ІНТЕРВ'Ю З ПРОФ. Д-Р ГАЛИНОЮ Т. ДАНИЛЕНКО
ЗІ ЛЬВОВА

Гололюлю, Гаваї (УІС
„Смолоскип“). — В середу
31-го серпня 1977 року, на-
передодні голосування над
історичного значення трьо-
ма резолюціями Світового
Конгресу Психіатрів і після
пресової конференції совєт-
ської делегації, акредитова-
ний кореспондент „Смолос-
кип“ на цьому Конгресі
д-р Тарас Закидальський
вдбув інтерв'ю з проф.
д-ром Галиною Т. Данилен-
ко, одиноким українським
психіатром з Совєтської
України.

Д-р Г. Даниленко є про-
фесором психіатрії на
Львівському Медичному
Інституті. В часі інтерв'ю,
яке відбувалося україн-
ською мовою, вона була в
товаристві молодого чоло-
віка з совєтської делегації,
який постійно супроводив
д-ра А. Сніжневського, з
Інституту Психіатрії Ака-
демії Медичних Наук СРСР.

В часі розмови порушено
ряд питань — справу ув'яз-
нення в психіатричних за-
веденнях І. Терелі, С. Глуз-
мана, д-ра М. Плахотнюка,
справу резолюції на Кон-
гресі, психіатричних шпи-
талів на Україні. Не зва-
жаючи на те, що в Україні є
8 до 12 тисяч психіатрів і
понад пів мільйона мен-
тально хворих, Україна не є
заступлена в Світовій Пси-
хіатричній Асоціації і в Ук-
раїні не появляється ані
один психіатричний журнал
українською мовою.

Нижче подаємо повний
текст інтерв'ю.

Д-р Тарас Закидальський:
Гололюлю 31-го серпня
1977 року. Зі мною є пані
д-р. психіатр. Даниленко.
Пані доктор є професором
відділу психіатрії у Медич-
ному Інституті у Львові.
Пані Професор, чи Ви мо-
гли б сказати в якій Інститу-
ті Ви працюєте?

Д-р Г. Даниленко: То є
Львівський Державний Ін-
ститут.

Питання: Яку Ви займа-
єте посаду у цій Інститу-
ті?

Відповідь: У цій Інститу-
ті я займаю посаду заведу-
ючої кафедрою психіатрії.

Питання: Чи Ви могли б
коротко розповісти про Ва-
ші враження з цього Світо-
вого З'їзду всіх психіатрів?

Відповідь: На цей Кон-
грес приїхало двадцять
представників психіатрії
Радянського Союзу.

Питання: Між цими
двадцятьма, чи є психіатри
з України, крім Вас?

Відповідь: Є ще один пси-
хіатр з Криму, з Кримсько-
го Медичного Інституту,
професор Мещі.

Питання: Чи Ви, може,
виступали на цьому Кон-
гресі з доповіддю?

Відповідь: Ні, з доповід-
дю я, на жаль, не виступала
на цій Конгресі.

Питання: Чи Ви могли б
нам дещо сказати про події
на цій Конгресі? Напри-
клад, мене найбільше ціка-
вить тепер — три резолюції,
над якими нині увечір бу-
дуть голосувати. Чи Ви
могли б нам сказати, яке є
наставлення совєтської де-
легації супроти тих трьох
резолюцій? Перша резо-
люція — прийняти загаль-
ний етичний код для всіх
психіатрів світу. Я припу-
скаю, що Ваша делегація
погоджується з цим кодом?

Відповідь: Так, сьогодні,
на пресконференції, керів-
ник нашої делегації сказав
про те, що наша делегація,
взагалі, згідна, в основно-
му, принципово, з цією ре-
золюцією.

Питання: Друга резо-
люція, поставлена Амери-
канською Асоціацією Пси-
хіатрів, пропонує створити
Комісію, яка розглядала б
усі обвинувачення у наду-
жливаних психіатрії, де б
вони не відбувалися. Чи

(Закінчення на ст. 4-ій)

Д-р В. Ф. Турчин дістав візу на виїзд з ССРСР, викладатиме на Колумбійському університеті

Москва. — Кореспондент
„Нью Йорк Таймсу“
Крістофер Врен інформув-
є, що совєти дозволили на ви-
їзд з ССРСР відомому диси-
дентові Валентині Ф.
Турчинові, враховуючи
його запрошення Колум-
бійським університетом в
Нью Йорку на викладача
математики. Д-р В. Турчин,
спеціаліст в ділянці компо-
торів, попросив права на
виїзд після того, як він, ви-
ступивши в обороні акаде-
міка Андрея Сахарова три
роки тому, був звільнений з
праці в технологічному інсти-
туті в Москві і від того часу
не міг ніде влаштуватися
на роботу. Крім того,
органи КГБ і совєтська прес-
а вели весь час кампанію
проти нього. Існує загальна
опінія, що рішення совєтсь-
ких чинників дозволити на
виїзд д-рові В. Турчинові
було подиктоване останні-
ми заходами Кремля
зліквідувати, або знетра-
лізувати дисидентський рух
ще перед другою фазою Єв-
ропейської Конференції для
справ безпеки і співробіт-
ництва, яка вже в наступно-
му місяці радитиме в
Београді, щоб таким спо-
собом отримати від закидів
порушення Гельсінської
угоди. Валентин Турчин,
якому минуло 46 років
життя, заявив кореспонден-
там, що він особисто писав
листа до генерального сек-
ретаря ЦК КПСС Леоніда

Брежнєва в липні ц. р. з про-
ханням дозволити йому
емігрувати до ЗСА, де він,
використовуючи запроше-
ння Колумбійського уні-
верситету, буде викладати
математику. Турчин не
одержав відповіді на свого
листа, але 30-го серпня ц. р.
його покликали до паспор-
тного бюро і заявили, що він
може виїхати з ССРСР, але
без права повороту. Д-р
Турчин погодився і йому,
багатомовним емігран-
том, видали візу до Ізраїля,
хоч він не є жидівського по-
ходження. Але, як не було в
багатьох інших випадках,
емігранти з ССРСР, опинив-
шись в країнах вільного сві-
ту, самі вибирають країну
замешкання.

Речник Колумбійського
університету заявив
кореспондентам, що д-р В.
Турчин має запрошення на
доходячого професора.
Запросив його на це стано-
вище керівник математич-
ного департаменту д-р Ліп-
ман Берс, який, почувши
про приїзд Турчина сказав:
„Ми раді, що звільнено
такого визначного вченого і
ми широко вітаємо його в
Колумбійському кемпусі“.

Згадати б, що подібне за-
прошення одержав був
свого часу від Гарвардсь-
кого університету історик
Валентин Мороз, але
совєтські власті не взяли
цього під увагу.

СВОБОДА

Ukrainian newspaper published daily except Mondays and holidays by the Ukrainian National Association, Inc. at 30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302.

Second Class Postage paid at the Post Office of Jersey City, N.J. Accepted for mailing at special rate of postage provided for by Section 1130 of Act of October 3, 1917 — authorized July 31, 1918.

Статті і дописи, підписані авторами, не несуть відповідальності за зміст. Редакція несе відповідальність за зміст матеріалів, наданих авторами, незалежно від того, чи були вони опубліковані. Редакція несе відповідальність за зміст матеріалів, наданих авторами, незалежно від того, чи були вони опубліковані.

Передплата: на рік — \$30.00, на пів року — \$16.00, на 3 місяці — \$9.00. Для членів УНСоюзу 65¢ міс. За кожну зміну адреси — 25¢. Чеки і "money orders" виставляти на "Svoboda".

P.O. Box 346 Jersey City, N.J. 07303

Справа Берта Ленса

Цього тижня Берт Ленс, директор Бюро Управління і Бюджету в уряді президента Джиммі Картера, має свідчити перед Сенатською комісією для урядових справ, яка розглядає закиди, що Ленс допускався „сумнівних банкових трансакцій“ коли був директором банку „Калгун Фирст Нешннал Банк“ у Джорджії.

Не зважаючи на те, чи згадана Сенатська комісія прийде до переконання, що він дійсно провинився, чи вирішить, що він не порушив жадного закону, багато чільних законодавців обох партій, губернаторів, коментаторів і навіть деякі члени персоналу Білого Дому правильно вважають, що Берт Ленс так повинен зрезигнувати зі свого посту. Хоча Ленс може і не поповнив жадного кримінального злочину, то тим не менше довіря до нього серед американського загалу захитане вже до тієї міри, що він більш не може ефективно служити на такому важливому пості, як директор Бюро Управління і Бюджету. Опитування, проведене недавно Інститутом Галлупа для відомого журналу „Ньюзвік“, виявило, що 67 відсотків із запитаних вважає, що Ленс повинен добровільно зрезигнувати.

Поки що не доказано, що Ленс поповнив злочини, за які може бути притягнений до судової відповідальності, але навіть такі його приятелі, як демократичний сенатор Абрагам Рібофф із Коннектикута, який в січні ц. р. активно підтримував номінацію Ленса на пост директора Бюро Управління і Бюджету, тепер закликає президента Картера зрезигнувати Ленса, бо вважає, що його особисті фінансові трансакції так мали „сумнівний характер“.

Виходить, що на початку цього року, коли Сенат розглядав номінацію Ленса і переслухував самого кандидата, Ленс не згадав нічого про ті трансакції, себто про різні позички в інших банках, про те, що дозволяв членам своєї родини та родинам інших урядовців його власного банку вилучувати особисті чеки без задовільного покриття, які не згадував про інші сумнівні трансакції, які тепер виринули на світло денне. Значить, Берт Ленс не був „щільно ширим“ під час переслухування Сенатом півроку тому, хоча був зобов'язаний в подробицях описати всі свої фінансові справи.

Американський загал не може мати довіря до директора Бюро Управління і Бюджету, якщо він затає деякі факти, які не може вірити, що він успішно розв'язуватиме бюджетні проблеми країни, якщо не міг дати собі ради з особистими фінансовими справами.

Як недавно заявила Маргарет Костанца, спеціальна дорадниця Білого Дому для публічних зв'язків, Берт Ленс повинен зрезигнувати, бо він сам не може ефективно виконувати своїх обов'язків, а президент Картер зі свого боку мусить присвячувати справі Ленса „надмірну кількість часу“. Значить, зрезигнація Берта Ленса конче, як з уваги на сумнівний характер теперішнього директора Бюро Управління і Бюджету, так і на загальне добро країни.

Якщо Ленс не зрезигнує добровільно, то президент Картер повинен змусити його до цього або звільнити його. Власне президент Картер на початку своєї каденції часто підкреслював, що всі призначені ним члени уряду мусять повністю виявити свої особисті фінансові справи, щоб опісля не можна було їм закидати будь-яких конфліктів інтересу, зловживань своїм постом тощо. Недавно, за президента Річарда Ніксона, Америка перейшла кошмар Вотергейтської афери, і не може дозволити на те, щоб знову увага Білого Дому, Конгресу, преси і народу взагалі, була звернена на ще один урядовий скандал, тим разом на „аферу Ленса“, замість на розв'язання багатьох пекучих проблем країни, закордонного і внутрішнього характеру.

Богдан Певний

ЗАСУД — НИЩИТИ КОЗАЦЬКЕ БАРОККО

(1)

Геноцид — один із найжахливіших злочинів проти людства. Прологом до переведення політики тотального знищення народу є відібрати йому можливість піднятися з етнічно незформованої маси до національно свідомої спільноти. Перший етап цієї політики — це підтримати культуру народу до рівня побутовщини, позбавити її вищих культурних осягів.

В історії українського мистецтва піднесення з низин пересічених позначене блискучою сторінкою самотніми творчими осягів стилізованих завершених у козацькому барокко другої половини ХУІІ і першої половини ХУІІІ сторіч. Тому й не дивно, що вістря російської політики геноциду скероване проти здобутків козацького барокко — подивуального символу відродження українського народу після сторіч ліхоліття й руїни. Вражає тут не лише варварське нищення цвіту нашої культури з цинічною плянністю чітко окреслених етапів — заборони, русифікації, руйнування та „наукової“ перебудови — але й наша пасивність, байдужість і мовчанка.

Чим, наприклад, можна пояснити, що українське мистецтво за останні десятиліття стало лише скромними розвідками про одну з найсвітліших частин історії українського мистецтва? Маємо тільки спорадичні праці Дмитра Антоновича, Володимира Січинського, Стефана Таранушенка, Григорія Павлуцького та ще не багатьох інших. Чи ж не іронія долі є, що однією справді аналітичною студією про козацьке барокко є праця „Українське барокко“ російською мовою („Архітектура України ХУІІ-ХУІІІ століття“), написана російським вченим, який не міг бути українцем.

Степан Женецький

ВПЛИВ ЕВРОКОМУНІЗМУ НА САТЕЛІТІВ

На Заході не вгає дискусія про т. зв. єврокомунізм, тобто комунізм у західних державах, які, мовляв, відмовляються виконувати накази Москви, зрікаються світової революції та голосять, що будуть змагатися за свої ідеали, тобто встановлення комуністичної влади, демократичним способом.

Думки західних політичних коментаторів, щодо правдивості єврокомуністичної події: одні думають, що всі деклямації західних комуністів про їхню „демократію“, це гра на те, щоб приспати чуйність західних суспільств, дійшовши демократичним способом, значить при допомозі парламентарних виборів, до влади, і шойно тоді завести комуністичну диктатуру; інші знову твердять, що західноєвропейські комуністи такі справді не хочуть слухати Кремля, бажано, „демократизувати“ комунізм, тобто надати йому „людського обличчя“, як це хотів зробити Дубчек, але в цьому йому перешкодила Москва.

Зокрема багато галасу в західному світі наробила книжка комуністичного ватажка Іспанії, Енріка Каррільо, п. з. „Єврокомунізм і держава“, у якій він дає найгостріше з усіх західних комуністичних головачів скритикував Москву за її тоталітарну диктатуру, за що кремлівські ватажки, в свою чергу, гостро його засудили.

Під сучасну пору західна преса багато розпитується про те, який вплив мають ідеї єврокомунізму на московських сателітів, чи вірніше, на комуністичних головачів, що їх Москва понаставляла в комуністичних державах Східної і Середньої Європи.

Виявляється, що комуністичні головачі сателітних держав по-різному сприймають ідеї єврокомунізму: одні його схвалюють, інші не знають на яку стати і явно не висловлюються в цій справі зі страху, щоб їх не зустрінула доля чеського комуніста Дубчека; а є й такі, що гостро виступають проти „демократичних“ ідей західних комуністів.

Найбільше здивувала постава до єврокомунізму чеських комуністичних головачів: вони найгостріше його критикували, просто атакували його з усіх боків. А насправді, то теперішні ідеї західних комуністів багато в дечому нагадують „чехо-словацьку весну“ з 1968 року. Шобільше, західні комуністи постійно засуджують Москву за окупацію Чехо-Словаччини і ввесь час підтримують чехо-словацьких комуністичних дисидентів. Проте, вірні Кремлеві провадирі чехо-словацьких комуністів „вилазять зі шкіри“ і критикують єврокомунізм,

щоб тим приподобитися Москві.

У промові, яку виголосив секретар комуністичної партії Чехо-Словаччини, твердолінійник Василь Білак (наш „землячок“ з Пряшівщини), ще перед тим, як совєтський журнал „Новое время“, скритикував Каррільо за його схизму, він гостро заатакував єврокомунізм, називаючи його „продуктом протикомунізму“, виплеканим західними партіями... мішаниною найрізноманітніших елементів дрібно-буржуазних реформаторів, „націонал-комунізму“, „демократично-соціалізму“ і „соціалізму з людським обличчям“.

Комуністи Східної Німеччини займають у цій справі досить дивне, як для вірних Москві, становище, як у нас говорять, „золотої середини“. Якійсь час Соціалістична Партія Єдності (під такою назвою виступає комуністична партія Східної Німеччини) Еріха Генекера, діяла як неформальний посередник між східними (тобто Московою) і західними комуністами. Наприклад, наради європейських робітничих і комуністичних партій, не тільки що відбулися в минулому році в Берліні, але також усі промови, виголошені там, у тому й єврокомуністичному надруковано в східно-німецькому партійному часописі, а пізніше вони там появилися у книжковій формі. Східно-німецький урядовий часопис, „Ноес Дойчланд“ („Нова Німеччина“), друкував пізніше подібні інші публікації, а між ними такий комуністичний вершинний нарад єврокомуністів у Мадриді, Еспанія, що відбувся в березні ц. р. А це, як на східно-німецьких комуністів, які в себе вдома притримують консервативної лінії, виглядало досить дивно. Це також свідчить, що східно-німецькі комуністи вірні Москві понад усі сумніви, та що кремлівські ватажки їм вповні довіряють і тому доручили їм роль посередників.

Щодо польських комуністів, то для них єврокомунізм справляв певне заклопотання. У Польщі багато дечого є подібного до ситуації в Італії — в першій мірі неспокійне робітництво і сильна Католицька Церква, тому польські комуністичні дисиденти беруть собі за зразок комуністичну партію Італії. Польська комуністична партія втримала добрі відносини з комуністичною партією Італії; нещодавно польська урядова делегація відвідала Рим, щоб продикувати спільний досвід у відношенні до Церкви. Але польська партійна преса щільково промовчує дискусію про проблеми єврокомунізму.

(Закінчення на ст. 3-ій)

Проф. д-р Павло Шулежко

НА СЛУЖБІ БОГОВІ І НАРОДОВІ (35-РІЧЧЯ АРХІПАСТІРСЬКОГО СЛУЖІННЯ ВЛАДИКИ МИТРОПОЛИТА МСТИСЛАВА)

У неділю, 14-го травня 1942 року, відбулася велика подія: у Свято-Андрієвському Соборі в Києві висвячено архимандрита Мстислава на єпископа, якого пізніше обрано Первоземським Української Православної Церкви в Америці. Чини хіротонії довершили архієпископ Чигиринський Ніканор і єпископ Уманський Ігор. Обидва вже покійні.

1942-й рік був роком, коли на місце безжонкої комуністичної влади прийшов новий окупант — німецька армія. Спочатку люди раділи, що позбулися московської неволі і думали, що новий окупант принесе волю українському народові. Українська Автокефальна Православна Церква стала бурхливо відраджуватися. По всій Україні, як тільки відходили червоні московські зайди, відкривалися старі церкви, а то й будувалися нові. Бракувало священників. Щоб допомогти цій справі, вислано до Києва Владика Ніканора та Ігоря, які висвячували в 1942-му році кількох священників і єпископів. Вилучивши брак єпископів-організаторів. І тут Боже Провидіння вказало на колишнього посла до Союзу, Степана Скрипника, що в своїй особі щасливо поєднував дві прикмети: єпископа-молитовника і єпископа-адміністратора та організатора.

Ставши єпископом, Владика Мстислав заявився об'єднанням усіх галузей Української Православної Церкви в одну Українську Автокефальну Православну Церкву в Україні. Шасливі сподівання українського народу не сповнилися. Новий окупант виявився не кращим від першого. Багато національно-свідомої української інтелігенції, і в тому числі священників, вярштувало німецьке Гестапо. Праця Владика Мстислава на користь нашого українського народу не пододалася новому окупантові. Гестапо заарештувало Владика і кинуло його спочатку до в'язниці в Чернігові, а пізніше у Прилуках, і лише Боже Провидіння врятувало його.

Кінчилися рожеві сподівання на визволення України, найкраща частина української молоді пішла в партизани, щоб продовжувати боротьбу за звільнення України. Велика кількість населення України пішла в ісход на Захід, рятуючись від червоної московської навали. Багато українського населення переїхало до Америки і Канади. Владика Мстислав спочатку зупинився в невеличкому таборі в Німеччині, потім переїхав до Франції, далі до Англії і звідти до Канади, де очолював Українську Греко-Православну Церкву. Згодом Владика переїхав до ЗСА, де на Соборі Української Православної

Церкви в Америці обирають його архієпископом і заступником Митрополита Іоана. По смерті Митрополита Іоана, Владика Мстислав стає Митрополитом Української Православної Церкви в ЗСА. Починаючи від України і кінчаючи Америку, Владика енергійно працює над укріпленням і розвитком нашої Церкви. Під оглядом праці, Владика Мстислава можна порівняти до світлої пам'яті Митрополита Петра Могили. За стараннями Владика закуплено землю у Св. Бавард Бруші, де пізніше побудовано Церкву-Пам'ятник в пам'ять тих мільйонів українців, що їх замучено, розстріляно та які померли з голоду і на далеких засланнях на каторжній роботі. При церкві був заснований цвинтар, як приміщення зруйнованих цвинтарів по всій землі українців. Цей цвинтар тепер набув назву Українського Пам'ятника, на якому спочивають єпископи, священники, церковні діячі, два Президенти УНР, дві жінки, наші заслужені військовики, письменники, науковці, мистці та багато інших, що знайшли вічний спочинок на цьому українському закутку американської землі.

При Церкві-Пам'ятнику створено музей, основоположником якого є Владика Мстислав. У музеї зберігаються церковні святощі, рідкісні книжки, історичні документи, твори кращих українських мистців, і в ньому є також багатий етнографічний відділ. Музей відвідують українці з усього світу, американські студенти коледжів і університетів. Багато праці поклав Владика в організуванні і розвитку друкарні, яка своєю видавничою працею нагадує славі традиції Острога, Почаєва і Києво-Печерської Лаври. В друкарні друкуються не лише богослужбові книги та монументальна „Історія УПЦ“, але і твори українських письменників та інші праці.

Коли помер власник 50-ти акрів землі, що межує з нашим цвинтарем, стараннями Владика ця земля закуплено, і на ній в одному з будинків приміщено Духовну Семінарію. Духовна Семінарія, що пов'язана з Ратгерським університетом, твердо стає на ноги, тримаючись найвищих освітніх рівнів. Студенти Семінарії — це одночасно студенти університету.

За стараннями Владика число парафій УПЦ в ЗСА збільшилось утричі. Багато парафій побудували прекрасні храми, школи, народні доми, залі.

Щоб пов'язати нашу церкву з Царгородським Патріархатом, дочкою якого вона колись була, поки Москва не забрала її в свої руки, Владика відвідує, разом з тодішнім секретарем

Архієпископа в Києві 1747—1753 років, собор св. Юра у Львові 1745—1770 років та Успенський собор Почаївського лаври 1771—1791 років. 100 літ розвитку козацького барокко в Україні пов'язані з іменами найвидатніших державних мужів. Наприклад, усі гетьмани, починаючи від Богдана Хмельницького і кінчаючи Данилом Апостолом, були фундаторами та опікунами сьогодні неіснуючого монастиря у Гадячі, а Хмельницький зберігався до його почесних ктиторів. Гетьман Іван Самойлович був фундатором Густинського, Мгарського і Полтавського Хрестовоздвиженського монастирів. Рихлівський монастир був родинним монастирем гетьмана Дем'яна Многогрішного. З усіх гетьманів вирізнявся мистецтвонавцем діяльним гетьманом Іваном Мазепою. Мистецтвознавець і історик Володимир Січинський стверджує, що всіх будов, фундаментальних гетьманом Іваном Мазепою, нахочують не менше 20 протягом 1687-1706 років. Себто припадає одна будова на кожний рік гетьманування Івана Мазепи. (В. Січинський „Історія українського мистецтва“). Юрій (1956 р.) Межигорський монастир біля Києва був під постійною опікою війська Запорізького, а особливо увагою запорізьких козаків втішались Братський та Миколаївський монастирі у Києві. Церкву в Сорочинцях побудував гетьман Данило Апостол, а церкву св. Преподобних в Стародубі збудував гетьман Іван Скоропадський. Полковник Михайло Миклашевський, окрім вже згадуваної церкви св. Юрія у Вишнівецькому монастирі, побудував ще три церкви в Стародубі — Михайлівську, Миколаївську та Преображенську. Цей список можна продовжувати безкінечно. Звичайно, розмах і самотність українського козацького барокко ввесь час тривожила росіян. Вони застосовували проти нього всі доступні методи нищення — заборону, русифікацію, руйнування та останню „наукову“ перебудову.

Фактичну добу козацького барокко започатковують — церква св. Іллі у Суботіві 1654 року, де був похований гетьман Богдан Хмельницький, та Михайлівська церква в Переяславі 1666 року. У другій половині ХУІІ сторіччя барокко в Україні, так як це було в Європі, набирає нових рис відомих як стиль рококо (від французького слова раковина). Мону-ментальними спорудами стилю рококо в Україні є

Архієпископа в Києві 1747—1753 років, собор св. Юра у Львові 1745—1770 років та Успенський собор Почаївського лаври 1771—1791 років.

100 літ розвитку козацького барокко в Україні пов'язані з іменами найвидатніших державних мужів. Наприклад, усі гетьмани, починаючи від Богдана Хмельницького і кінчаючи Данилом Апостолом, були фундаторами та опікунами сьогодні неіснуючого монастиря у Гадячі, а Хмельницький зберігався до його почесних ктиторів. Гетьман Іван Самойлович був фундатором Густинського, Мгарського і Полтавського Хрестовоздвиженського монастирів. Рихлівський монастир був родинним монастирем гетьмана Дем'яна Многогрішного. З усіх гетьманів вирізнявся мистецтвонавцем діяльним гетьманом Іваном Мазепою. Мистецтвознавець і історик Володимир Січинський стверджує, що всіх будов, фундаментальних гетьманом Іваном Мазепою, нахочують не менше 20 протягом 1687-1706 років. Себто припадає одна будова на кожний рік гетьманування Івана Мазепи. (В. Січинський „Історія українського мистецтва“). Юрій (1956 р.) Межигорський монастир біля Києва був під постійною опікою війська Запорізького, а особливо увагою запорізьких козаків втішались Братський та Миколаївський монастирі у Києві. Церкву в Сорочинцях побудував гетьман Данило Апостол, а церкву св. Преподобних в Стародубі збудував гетьман Іван Скоропадський. Полковник Михайло Миклашевський, окрім вже згадуваної церкви св. Юрія у Вишнівецькому монастирі, побудував ще три церкви в Стародубі — Михайлівську, Миколаївську та Преображенську. Цей список можна продовжувати безкінечно. Звичайно, розмах і самотність українського козацького барокко ввесь час тривожила росіян. Вони застосовували проти нього всі доступні методи нищення — заборону, русифікацію, руйнування та останню „наукову“ перебудову.

Фактичну добу козацького барокко започатковують — церква св. Іллі у Суботіві 1654 року, де був похований гетьман Богдан Хмельницький, та Михайлівська церква в Переяславі 1666 року. У другій половині ХУІІ сторіччя барокко в Україні, так як це було в Європі, набирає нових рис відомих як стиль рококо (від французького слова раковина). Мону-ментальними спорудами стилю рококо в Україні є

АФРИКАНСЬКА ДРАМА В ПАРИЖІ

(М. Р.). — Паризький театр Даніель-Сорано дав вистави драми нігерського автора Воль Соінке п. н. „Тигр і Перла“. Дія відбувається у малому селі Йоруба в західній Нігерії, а її темою є конфлікт між Барокою, ватажком того села, й Лякунле, вчителем. Обидва хочуть одружитися з тією самою дівчиною — Сіді. Досі найважче, тепер хитра в свідомості своєї краси, за яку її так поважають, але її манить вчистість, яку їй обіцяє її вчений залицяльник, як теж і сила ватажка. Хоча драма написана з легким комічним штрихом, вона насправді затронує деякі важливі проблеми, з якими зустрічаються громадяни багатьох африканських країн: співіснування традицій і модернізації й еманси-

— о. Б. Желехівським, Вселенського Патріарха Ате-нагораса. Патріарх радо знайомився із становим нашої Церкви, але смерть Патріарха не дала можливості довести справи до кінця. Тому Владика Мстислав вдруге їде до Істамбулу, відвідує нового Патріарха Дімітріоса і добивається привернення нашої Церкви прав і привілеїв, якими вона користалася до 1686-го року. Ця справа ще не закінчена і переговори тривають далі.

Щоб популяризувати нашу Церкву серед Церков світу, Владика відвідує 2-ий Всесвітній Собор Католицької Церкви, Кантерберійського Архієпископа — голову Англійської Церкви, Святий Союз Церков і т. д. Наша преса накиннула на Владика, як він мав їхати на Католицький Собор, але я вважаю, що недалеко той час, що всі Церкви об'єднаються в одну світову Христову Церкву, немає чого дивитися. Спільно треба ставити до боротьби з комуністичним безбожництвом Москви.

По смерті бл. п. Митрополита Ніканора, який очолював УАПЦ в Європі і в Австралії, Надзвичайний Собор Церков обрав на його місце Владика Мстислава. Цей тягар Владика прийняв на свої плечі, щоб здійснити свій давній задум і бажання українського народу, об'єднати в одну Православну церкву.

Владика також займається справами визволення і допомогти українським політичним в'язням та виданням творів заборонених в Україні.

Загал не знає скільки зробив Владика для престижу Української Православної Церкви і взагалі українського престижу в зовнішньому світі, скільки зробив для допомоги політв'язням.

Простимо Милосердного Бога зміцнити здоров'я Владика, щоб він ще довго працював над укріпленням нашої церкви і на користь нашого українського народу.

У невідписаному дописі про Табір СУМА „Нескорена Україна“ в Барабу, Вісканін, у „Свободі“ ч. 171, середа, 10-го серпня 1977 р., було подано, що я був „асистентом о. Романа Мірчука“. Заявляю, що ніким асистентом о. Романа Мірчука я не був!

Проф. д-р Євген Петрівський

Болдер, Кольорадо

БАТЬКА! З'являється замолоду вама дітей з найстарішою, найбільшою й найбагатшою українською національною установою поза межами батьківщини, якою є Український Народний Союз, щоб запевнити їм кращу будучність, в нашій громаді у великому світі нового світового гелла!

У невідписаному дописі про Табір СУМА „Нескорена Україна“ в Барабу, Вісканін, у „Свободі“ ч. 171, середа, 10-го серпня 1977 р., було подано, що я був „асистентом о. Романа Мірчука“. Заявляю, що ніким асистентом о. Романа Мірчука я не був!

Проф. д-р Євген Петрівський

Болдер, Кольорадо

БАТЬКА! З'являється замолоду вама дітей з найстарішою, найбільшою й найбагатшою українською національною установою поза межами батьківщини, якою є Український Народний Союз, щоб запевнити їм кращу будучність, в нашій громаді у великому світі нового світового гелла!

У невідписаному дописі про Табір СУМА „Нескорена Україна“ в Барабу, Вісканін, у „Свободі“ ч. 171, середа, 10-го серпня 1977 р., було подано, що я був „асистентом о. Романа Мірчука“. Заявляю, що ніким асистентом о. Романа Мірчука я не був!

Проф. д-р Євген Петрівський

Болдер, Кольорадо

БАТЬКА! З'являється замолоду вама дітей з найстарішою, найбільшою й найбагатшою українською національною установою поза межами батьківщини, якою є Український Народний Союз, щоб запевнити їм кращу будучність, в нашій громаді у великому світі нового світового гелла!

У невідписаному дописі про Табір СУМА „Нескорена Україна“ в Барабу, Вісканін, у „Свободі“ ч. 171, середа, 10-го серпня 1977 р., було подано, що я був „асистентом о. Романа Мірчука“. Заявляю, що ніким асистентом о. Романа Мірчука я не був!

Проф. д-р Євген Петрівський

Болдер, Кольорадо

БАТЬКА! З'являється замолоду вама дітей з найстарішою, найбільшою й найбагатшою українською національною установою поза межами батьківщини, якою є Український Народний Союз, щоб запевнити їм кращу будучність, в нашій громаді у великому світі нового світового гелла!

Проф. Яр. Рудницький викладатиме в Монреалі в осінньому семестрі 1977

В рамках позамісцевих („оф кампус“—ових) імпрез Українського Католицького Університету (УКУ) й Українського Вільного Університету (УВУ) відбудуться в дні 18 вересня, 23 жовтня, 27 листопада й 4 грудня 1977 р. виклади-семінари проф. Яр. Рудницького в Монреалі на такі теми: 1) „Підвищення курсу української мови“ (УКУ: в приміщенні Приходства на Роземонті); 2) „Культури в контактах-конфліктах“ (УВУ: в аудиторії Ваньс Бібліотеки; Лойоля кампус). Перші виклади відбудуться в неділю 18-го вересня: 3.30 по полудні в Лойоля; 6.30 вечора на Роземонті. Обидва курси будуть кредитовані для університетських студентів, а „вільні“ (без іспитів і семінарних праць) для широкого громадянства. Ресестрація на цілий семестр буде після першої лекції 18 вересня 1977.

ГОЛОВНА УПРАВА з ВІДДІЛАМИ ТОВАРИСТВ ПРИХИЛЬНИКІВ УНР СХІДНИХ ШТАТІВ

мас шану запросити усіх своїх Членів, Симпатиків та все Українське Громадянство на

„ОСІННЮ ЗУСТРІЧ-ПІКНІК“

яку вона влаштовує

в неділю, 25-го вересня 1977 р., о 12-й год. дня в Українському Селі, в С. Бавид Бруку, Н. Дж.

Крім смачних страв, буде мистецька частина та багато вигравш.

Управа просить до численної участі.

За Головну Управу —

д-р Петро Ключ, культ. освітній референт

Для всіх добра новина!

ВИСТУПАЄ З ТОРОНТА

БОЯН і КАЛИНА

УКРАЇНСЬКІ АНСАМБЛІ

владштовують
ВЕЛИЧАВИЙ

КОНЦЕРТ

ТАНЕЦЬ — ПІСНЯ — МУЗИКА
УКРАЇНИ

Склад Ансамблю 150 осіб.

FASHION INSTITUTE

224 W. 24th St., New York, N.Y.

Неділя 9 жовтня 1977 р., 4-та год., по пол.

Квитки можна нбувати:

АРКА, тел.: (212) GR 3-3550

ЕКО, тел.: (212) AL 4-0888

Срібне весілля Ольги і Ярослава Дужих

Срібний ювілей подружнього життя Ольги і Ярослава Дужих відбувся 15-го липня ц. р. в залі Венеційського Клубу у Медісон-Гайтс, в сусідстві місця проживання Ювілярів, Воррену. Староста і старостина привітали їх хлібом і сіллю, по старому українському звичаю, а оркестра „Динамік“ заграє весільного марша, як тому 25 років.

Двадцятип'ятилітній Ювілей влаштували діти: Андрій, студент третього року університету, Оля, студентка на третьому році фармації та Юрій, якому ще один рік до закінчення середньої школи, під патронатом отця ігумена ЧСВВ Інокентія Лотоцького, парона церкви Непорочного Зачаття Пресвятої Діви Марії в Гемтрему та Ювілейного комітету, що його очолює директор Вищої Школи, Петро Стасів, і провів незабутній вечором. До Комітету входили друзі Ювілярів: Богдан Левицький, Степан Феденко, Текля Шаран і Юрій Юрків, з допомогою своїх друзів.

Першу промову виголосив найстарший син Дужих — Андрій. Він в імені сестри Олі і брата Юрія висловив вдячність своїм батькам-Ювілярам за те, що його виховали і дали напругу в житті. Потім голова Комітету покликав Юрія Юркова до підчитання писемних привітань і телеграм, надісланих Ювілярам. Найзворушливішим був лист від о. Петра Чаваса, сьогодні найстаршого зі священників, що перебував у Стамбулі, який із тієї нагоди надіслав Ювілятам свою книжку з присвятою. Гарне було також писмо привітання Платової Старшини в Детройті та багато листів від осіб, що не змогли прийти.

Платова Станиця в Пассейку, Н. Дж.

повідомляє ВШ. Батьків і Платову Молодь, що

ПЛАСТОВІ ЗАЙНЯТТЯ

розпочинаються

в суботу, 17 вересня 1977 р., о год. 12:30 дня

Вписи дітей до новачків і юнацтва приймаються в УКРАЇНСЬКИЙ ЦЕНТРАЛІ, 240 Норе Авеню, PASSAIC, N.J. кожної суботи, від год. 12:30-1:30 по пол., впродовж місяців ВЕРЕСНЯ і ЖОВТНЯ.

СТАНІЧНА СТАРШИНА повідомляє, що

Пластовий Сеніорат, Старше

Пластування і Юнацтво

с зобов'язане взяти участь в

МАНІФЕСТАЦІ

в День Оборони Прав

України

в неділю, 18 вересня 1977 р. в Нью Йорку.

Організована збірка в пластових однострах біля Української Централі о год. 10:30 ранку. Зголошуватись на автобус можна телефонічно (201) 279-0804.

СТАНІЧНА СТАРШИНА

КОЛИ ПОДорожуєТЕ:

- АВТОМ власним або чужим
- АВТОБУСОМ
- ПОІЗДОМ
- ЛІТАКОМ
- КОРАБЛЕМ

всюди і завжди хороще

Вас

анцидентова грамота

УКРАЇНСЬКОГО
НАРОДНОГО
СОЮЗУ!

По промовах і привітах прийшов заключний цикл.

Виступив представник Фонду Катедри Українознавства. Він представив присутнім великі заслуги Ювілярів для Українського Гарварду, відтак зупинючись над листом від проф. О. Прицака, зачитуючи його в цілості: „В тому одному разовому періоді, — писав проф. Прицак, — повної наснаги двох творчих одиниць проходить найбільш важливі події людського життя: дозріла любов, мистецтво спільного пошуків та спільної дії, кристалізація обривів та можливостей спільної творчості і, захованням повної індивідуальності обох партнерів, здобуття матеріальної бази, становлення родини і, містерією родинного співжиття, та врешті, подання у гармонійній формі особистіх діл із громадською активністю“.

Богдан Левицький, член Комітету і близький друг Ювілярів подав кілька характеристичних рис Ярослава Дужого.

Потім о. ігумен І. Лотоцький в теплих словах навів багато прикладів та порівнянь з історією та української літератури.

На закінчення говорив Ярослав Дужий. Він подякував дорогим своїм дітям, близьким друзям за присми слова і всім, які прийшли звітати цей пам'ятний вечір, щоб „Наші дороги, — говорив Ювіляр, — зустрілися в послідовній праці, в користь нашого народу, нашої молоді, нашої церкви, нашої науки. Наша віра у краще майбутнє не сніс нас опускати, бо лише тверда віра допоможе нам завершити наші ідеали“.

Отець Константин Височанський, парон церкви св. Йосафата закінчив присми вечір молитвою, по якій відбулася забава і тривала довго, аж до півночі. На вечорі були ще отці Василіян: о. Бернард Панчук та о. Тарас Прокопів.

Тепер дещо про родину Дужих. Ольга вчилася в семінарі ще у Львові, а на еміграції в Німеччині, в таборі на Фраймані, склала гімназійну матуру. В УТГІ студіювала фармацію. Приїхавши до Детройту при кінці 1949-го року, систематично включилася в організацію молоді „Плат“, де і дотепер безплатно працює. Займає деякі пости в церковних зайняттях. До цього діла сприяє їй не тільки релігійність, але допомагає самаританська вдача. Ці самі прикмети спонукали її вступити до Фонду Катедри Українознавства, де й дотепер віддає свій вільний час цьому корисному ділу з великими успіхами.

Замість квітів на свіжу могилу нашої Дорогої Приятельки

бл. п. Марії Пасичняк

складають 25.00 доларів

на Український Науковий Інститут у Гарварді.

Александра і Роман ВОРОБЕКЕВИЧІ

Замість квітів на свіжу могилу

бл. п.

ЯРОСЛАВИ з ОПАРІВСЬКИХ БАНДЕРИ

що померла 17-го липня 1977 р. в Торонті, Канада, складаємо на Пластовий Дім в Нью Йорку

Богдан Чапля \$20.00

Маркіян Ключас 20.00

Разом \$40.00

та просить всіх Товаришів, що в рр. 1935/39 студіювали з Покійною на Львівській Політехніці, складати дальші пожертви на адресу: Bohdan Chapla, Eldred, N.Y. 12737.

СЛУЖБА БОЖА

за спокій її душі буде відправлена 19-го вересня 1977 року в Капліці св. Василя Великого у Стамфорді, Конн.

ВПЛИВ ЕВРОКОМУНІЗМУ...

(Закінчення зі стор. 2-ої)

комуністів, чи їхні публікації.

Мадярські комуністи дуже обережно одобрюють еврокомунізм. „Традицією кожної партії є брати під увагу спеціальні обставини кожної країни“ — заявив нещодавно в інтерв'ю ватажок Мадярської комуністичної партії, Янош Кадар. „Ми навчилися того з нашого власного нещастя“ — сказав він, натякаючи на мадярське повстання в 1956 р., і ми не забудемо того, чого ми навчилися“.

У Мадярщині, від часу повстання, багато змінилося. За допомогою зручних компромісів, Кадар створив найбільш ліберальну форму комунізму в Східній Європі, що є найближчою до справді „національної дороги“.

Маючи користь із таких компромісів для себе і для своєї країни, мадярські комуністичні ватажки не спішаються засуджувати європейських комуністів, які пробують робити те саме.

Цілком інакше поступають ватажки румунських комуністів. По двотижневій мовчанці після задури Карілья з Кремлем, румунські комуністи повторили своє становище, що кожна комуністична партія має право йти власним шляхом до комунізму. Не може бути „єдиної рецепти, примусового моделю, чи незмінного взору, що мають бути приписувані, чи накидані іншим краї-"

Західні політичні коментатори пишуть, що підход деяких сателітних комуністичних ватажків до еврокомунізму, головним чином румунських, польських і мадярських, спричинюють великий ідеологічний кліпінт Москві. Проте, кремлівські ватажки терпеливо це замовчують і не заводять з ними широку дискусію на цю тему, щоб не почути від них остаточної відповіді, яка для Москви могла б бути не дуже приємною.

Замість квітів на свіжу могилу
бл. п. мгра Ярослава Яворського
складаємо 20.00 доларів
на Український Науковий Інститут при
Гарвардському Університеті.
Ярослав і Ося ДЛЯБОГІ

ТОВАРИСТВО ПРИХИЛЬНИКІВ УКРАЇНСЬКОЇ
НАРОДНОЇ РЕСПУБЛІКИ
м. НЮАРКУ-ІРВІНГТОНУ, Н. Дж.
з великим сумом повідомляє всіх Членів Товариства
та все Українське Громадянство,
що 5-го вересня 1977 року, несподівано,
на 57-му році життя, відійшов від нас довголітній член
Товариства Прихильників УНР, великий патріот і щедрий
Жертводавець на Національні цілі —



СВ. П.

Мгр ЯРОСЛАВ ЯВОРСЬКИЙ

Тіліні Останки св. п. Я. Яворського спочивають
в Українському Пантеоні — цвинтарі Української Православної Церкви св. Андрія Первозваного в Бавид Бруку, Н. Дж.

Горем прибитий Дружині, Синам і всім Родині
висловлюємо наше сердечне співчуття.

Управа Товариства Прихильників Української
Народної Республіки
м. Ньюарк-Ірвінгтон, Н. Дж.



СВ. П.

ЛЯРИСА ШАТУН

нар. 26-го травня 1909 року в Україні.

ПОХОРОНИ відбудуться з похоронного заведення П. Яремч в Нью Йорку.

ПАНАХИДА — в середу, 14-го вересня 1977 р., о год. 6:30 веч. в похоронному заведенні П. Яремч, 129 Схід 7-ма вул., Нью Йорк, Н. Й.

ПОХОРОН — в четвер, 15-го вересня 1977 р., о год. 9-й ранку, на цвинтарі св. Андрія в Бавид Бруку, Н. Дж.

Горем прибитий:

муж — ПЕТРО ШАТУН (ГОЛУБЕНКО)

сини:

МИКОЛА НАЗАРЕНКО з дружиною

АНАТОЛІЙ НАЗАРЕНКО

та Приятелі і Знайомі

Субота, 17 вересня 1977 року на СОЮЗІВЦІ

ДЕНЬ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ

— 25-РІЧЧЯ СОЮЗІВКИ —

Спеціальна програма — виступи МИСТЦІВ і ТАНЦЮВАЛЬНИЙ АНСАМБЛЬ

П. МАРУНЧАКА з Монреалю

Оркестра „РУШНИЧОК“, яка гратиме під час заваби

і вибір „МИСС СОЮЗІВКИ“ НА 1978 РІК

Конферансьс — АНЯ ДИДИК

Велика холоджена зала ВЕСЕЛКИ

Телефон Союзівки — (914) 626-5641

Субота,
17-го вересня
1977 року,
год. 8:30 веч.

Неділяна програма не відбудеться з уваги на МАНІФЕСТАЦІЮ в Нью Йорку в неділю, 18-го вересня 1977 р.

УПРАВА СОЮЗІВКИ

ЗАПРОШУЄ ВСІ „МИСС СОЮЗІВКИ“

з ПОПЕРЕДНІХ РОКІВ ПРИБУТИ

і ЗГОЛОСИТИ СВОЮ УЧАСТЬ

ДЛЯ РЕЗЕРВУВАННЯ МІСЦЯ.

В ТОРОНТІ ВІДНОВЛЕНО...

(Закінчення зі стор. 1-ої)

де відбулася спільна переклада та дружні розмови на союзові й громадські теми. Під час цієї зустрічі коротко промовив головний представник Йосип Лисогір, представивши привітання Головного Уряду УНСоюзу, а коротке слово про значення, ролі та плани Канадської Канцелярії УНС на службі його членів вивисив Богдан Зорич.

В церемонії відкриття нових приміщень Канадської Канцелярії УНС взяли участь, крім головного представника Йосипа Лисогіра, заступника головного представника пані Марія Душник, головний секретар Володимир Сохан, головний касир пані Ульяна Дячук, головний організатор Степан Гавриш,

головний контролер о. Іван Геврик, о. Іван Ващук, головні радні Василь Ділюк і пані Текля Мороз, почесний член Головного Уряду пані Марія Демидчук-Чучман і ред. А. Драган, а між почесними гостями, крім секретарів і урядовців місцевих Відділів УНС, — були о. д-р Стасів, представник УНО мгр Матишак, репрезентанти місцевих радіопрограм "Пісня України" і "Прометей", письменник і автор зброї в УНСоюзі п. Улас Самчук з дружиною та ряд інших.

Церемонію відкриття нових приміщень Канадської Канцелярії УНС попередило коротке засідання Головного Екзекутивного Комітету.

Торонтонська Округа...

(Закінчення зі стор. 1-ої)

ка і пані Текля Мороз — головних радних та пані Марію Демидчук-Чучман, почесну членкиню Головного Уряду.

Про загальні союзові справи говорив головний представник Йосип Лисогір, який вичерпно інформував про працю УНС у всіх його напрямках, при чому звернувши увагу на стабільну фінансову господарку УНСоюзу.

Він затримав справу Української Будівлі, при чому згадав, що, винаймаючи усі поверхи, будівля вже дає приходи, якими сплатяться задовження, затягнуті на її будову. Говорячи про будівлю, згадав також і про "Боргові Забав'язання", при чому підкреслив їхню позитивну якість, а як доказ навів, що члени вже вложили на conto цих позичок понад чотири з половиною мільйона доларів, і є надія, що ті позички перейдуть у ять мільйонів доларів. Союзівка, за його словами, мала один з найкращих років як щодо фреквенції гостей, так і загальних фінансових оборотів. Він також обіцяв повідомити про будову коштом УНС пам'ятника для о. Нестора Дмитрова в Давфін, де о. Дмитрів 80 років тому (1897) відслужив першу українську католицьку Богослужбу.

Головний директор для Канади сен. Павло Юзик доповнив звітленням Головного представника Й. Лисогіра про будову пам'ятника о. Дмитрова своїми спостереженнями, а відтак затримав організаційні справи цілості Канади. Він висловив надію, що відновлення Канадської Канцелярії буде стимулом до успішної організаційної праці, а головне тепер, в передконвенційному році, коли багато союзів планують бути делегатами на УНСоюзі.

Головний організатор Степан Гавриш говорив про організаційну діяльність УНСоюзу в цілості, а відтак згадав про працю усіх 4-ох Округів Канади, звертаючи окрему увагу на Округ Торонта. За його словами, секретарі в відділові урядовці цього року мають кращий успіх в організації нових членів, ніж це було в останніх двох роках. По кінець серпня вже є придбання 2.077 нових членів, забезпечених на суму 5.197.000 доларів. Цей успіх є запорукою — казав Степан Гавриш — для того, що в цьому передконвенційному році союзівці, секретарі, а головне, кандидати на делегатів, придбають 5.000 нових членів, забезпечених на 10.000.000 доларів. Він закликав канадських відділових урядовців-секретарів, а

головно з Округу Торонто, завершити "колось історії" тієї Округи до років 1967-68, коли ця сама Округа прислала понад 500 членів річно, а тепер за 8 місяців заледве має придбати 63 члени.

Звернувшись до присутніх про нові класи забезпечення, які впроваджує УНСоюз. Нові класи дадуть велику можливість секретарям здобувати більше нових членів. Він також закликав присутніх союзівців до посиленої організаційної праці. Відтак, до слова були запрошені мгр Іван Геврик — голова Контрольної Комісії, о. Іван Ващук, член Контрольної Комісії, Василь Ділюк і Текля Мороз — головні радні і Марія Демидчук-Чучман. Усі промови годилися з цим фактом, що останньою Канада не дописала в предписанні нових членів, але тепер, коли відновлено Канадську Канцелярію, яку очолює Богдан Зорич, вважають, що організаційна праця поправиться та що організаційні квоти усіх Округів будуть виконані. При тому Текля Мороз інформувала, що в Едмонтоні при її допомозі зложено новий Відділ УНСоюзу, патроном якого осноположники обрали ген. Тараса Чупринку.

По доповідях членів Головного Уряду, присутні ставили запити членам Екзекутивного Комітету, а відтак відбулася дискусія, в якій взяли участь: Василь Шаран, Петро Крутиголов, Яків Бурій, інж. Роман Горнин, Микола Хомин, проф. Ілля Курман, Семен Левчицький, Карпо Чорномаз і Микола Мота. Вичерпно відповідей дискусії отримали від членів Екзекутивного Комітету: Йосипа Лисогіра, сен. Павла Юзика, Володимира Сохана і Степана Гавриша.

Перед закриттям наради, в якій взяло участь понад 40 осіб, голова Округу Богдан Зорич в заключному слові висловив задоволення і радість з приводу відбуття так будучих нарад, які будуть і стимулом до успішної організаційної праці. Він запевнив присутніх відділових урядовців, що буде з ними в контакті, а членів Екзекутивного Комітету, зокрема головного організатора Степана Гавриша, що до кінця передконвенційного року квота Торонтонської Округи буде виконана на 100 відсотків. Народи закінчив подякою усім за участь, а відтак запросив на переклад, яку приготували пані — дружини союзівців секретарів, а

ПРО ПСИХІАТРІЮ...

(Закінчення зі стор. 1-ої)

Питання: Чи Ви в Україні були об'єднані з цими матеріалами, що тут роздаються? Наприклад, матеріали про Глузман, про Платотнюка, про Плюща, Григоренка, Йосипа Терелю, і т.д.?

Відповідь: Про деяких я чула на Україні, взагалі. Про Григоренка, так я знала. Про Йосипа Терелю я тут... Ну Йосип Тереля, мені здається, не мав ніякого відношення до психіатрії?

Питання: Він сидить в психіатричному шпиталі.

Відповідь: Зараз? Де?

Питання: У Вінніці?

Відповідь: У Вінніці? Голос сусіда Даниленко: У Вінніці? Тереля?

Питання: Ага.

Відповідь: Я того не знаю. Вінніцо, якраз, я теж знаю. Я зможу то... мені легко буде вгадати.

Питання: Я Вам передам матеріали, ми маємо.

Голос сусіда Даниленко: Приїдемо, знаємо!

Питання: Може ще хтось, крім Григоренка, Вам відомий?

Відповідь: Ні, ні, більш мені ніхто не відомий по Україні... Про Глузман я тільки от тут дізналася.

Питання: А потім — ще щодо другої резолюції: В другій резолюції є передбачено, що ця Комісія буде названа Світовим Психіатричним Асоціацією.

Відповідь: Так, але це не будуть належати найкраще вишколені, найбільш об'єктивні психіатри. І чі не було б це в користь Советського Союзу, щоб наразі поставити кінець цим, як Ви кажете, "безглуздовим обвинуваченням", щоб така Комісія, на яку згодяться всі психіатри світу, вивела вирок про це. Замість цього вилучити з усіх комісій, які приймають, а потім їхні твердження не є прийнятні на Заході, бо уважається, що ці комісії не мали доступу до тих матеріалів, до яких повинні були мати доступ.

Відповідь: Ну, сьогодні ми з Вами чули незрозуміло, що якщо це буде Комісія спеціалістів-психіатрів, то буде абсолютний доступ до всього того. То було б найкраще порозуміння... професіональне, на рівні високого професіоналізму, і я думаю, що то було б корисно саме так вирішувати питання, на професіональному рівні, не відволікаючи зовсім інші всілякі, які можуть бути пред'явлені... не зовсім зрозумілі... з боку радянських психіатрів. Я думаю, що то було б так найбільш доцільно. І так воно було сьогодні сказано...

Питання: А третя резолюція є поставлена Англіською Асоціацією, і вона вимагає, щоб Світовий Конгрес окупів Советського Союзу за надання психіатрії в політичних справах і для політичних цілей. Я певний, що Ваша делегація з цим, з цієї резолюцією не погоджується. Як Ви думаєте, чи ця резолюція має шанс пройти нинішньої вечорі, чи ні?

Відповідь: Відносно шансів я не можу сказати, як то буде все, ну, я вважаю, що справедливі психіатри і дійсно психіатри гуманні абсолютно вони ніколи не підтримають такої резолюції, я так думаю.

Питання: Дякую. Нині вечором будемо знати, який є результат голосування (в результаті голосування Советський Союз був осуджений вислідом голосування 88-90). Тепер я б хотів поставити кілька загальних питань про психіатрію в Україні.

Відповідь: Прошу...

Питання: Чи українські психіатри мають свою окрему асоціацію? Чи вони безпосередньо входять до Всесоюзної Асоціації Психіатрів?

Відповідь: На Україні є своя Асоціація. Вона називається — Товариство, Республіканське Українське Товариство, разом з невропатологами. То так традиційно, давно у нас в Радянському Союзі. В Києві якраз керує цією Асоціацією, цим Товариством невропатолог Товариство, у нас так і разом невропатологи і психіатри. У нас у Львові є обласне Товариство, яким керує я, значить теж невропатолог і психіатри. Но я психіатр. Я являюсь головою того Товариства.

Товариство. Товариство обласні об'єднуються в Українське Товариство Республіканське. Кожна республіка має своє. Республіканське об'єднуються Товариством Всесоюзним. І з'їзди є, як вищий орган. Наукові з'їзди. А товариство обласні — вони провадять засідання наукові, заслуховують дисертаційні роботи і демонструють важких, в діагностичному відношенні, хворих, розбирають їх, приймають активну участь в організаційній роботі, в практичній, допомагають практичним лікарям в лікуванні. То є наукові товариства, які безпосередньо можуть входити до керівництва Союзного чи Республіканського товариства.

Питання: Чи Ваше Товариство має журнал, свій орган, в якому друкуються статті психіатрів в українській мові?

Відповідь: В українській мові не видається, і Україна не має свого журналу, і ніяка республіка не має, на жаль. А є тільки загальносоюзний журнал невропатології і психіатрії ім. Корсакова, в якій неважко подати роботу. Крім того, є інші журнали — психіатричний, фармакологічний, фармакологічний журналі. По-російськи на Україні випускається журнал "Врачебное дело" — "Лікарська справа", де друкуються роботи українських психіатрів.

Питання: Скільки менш більш психіатрів належить до цієї Української Асоціації?

Відповідь: Ну, я так думаю, що напевно десь так 8 тисяч, може... ну, абсолютного числа я не знаю. Кількість психіатрів на — кількість хворих... від того штати залежать, як розподіляються психіатри в лікарнях і в неликарняних, диспансерській службі.

Питання: А менш більш скільки є психіатричних шпиталів в Україні? Чи кожна область має свій психіатричний шпиталь?

Відповідь: Так. Кожна область має свій окремий шпиталь. Вона, та лікарня іменувється обласною. Крім того, кожна область має обласний диспансер, психіатрично-неврологічний, амбулаторію і міський диспансер. Крім того, великі міста, райони, мають порайонні диспансери, які обслуговують свої райони міста, а менші міста і сільські райони, кожен має психіатра. Кожна районна лікарня має психіатра у себе, кабінет психіатричний...

Питання: Чи в Україні є два типи шпиталів — так зв. спеціальні і звичайні?

Відповідь: На Україні є звичайні лікарні в кожному обласному центрі. Як мені відомо, на Україні — одна, в Дніпропетровську, є лікарня спеціальна, де знаходяться такі хворі, які являються особливо небезпечними.

Питання: Чи Ви могли б пояснити, які хворі являються в однім типі шпиталів, а які в іншому?

Відповідь: Так. Ну, так. Я вважаю, що там особливо небезпечні хворі, які вбивство мають і повторні особливо. Туди направляють таких хворих, які мають нахил до вбивства... втікають з лікарні не раз... з звичайної лікарні, от направляють туди на якийсь строк...

Питання: В звичайних лікарнях знаходяться такі хворі, які не вчинили злочину, тільки які мають тенденцію. Чи існує небезпека, що вони вчинять злочин?

Відповідь: Ну, перше... Вони звичайні хворі по клі-

ВІДКРИТТЯ...

(Закінчення зі стор. 1-ої)



Група української молоді з Буенос Айресу, які взяли участь у відкритті пам'ятника Тарасові Шевченкові в Апостоліс.

гацій, загально понад 600 осіб. Продовжувалися привітання та вислови признання для Комітету і всієї української громади в Місіонес, що так величаво відзначила 80-літній ювілей свого поселення.

Вечером о годині 8-й в залуваннях згаданого виступу, в практичній, допомагають практичним лікарям в лікуванні. То є наукові товариства, які безпосередньо можуть входити до керівництва Союзного чи Республіканського товариства.

Питання: Чи Ваше Товариство має журнал, свій орган, в якому друкуються статті психіатрів в українській мові?

Відповідь: В українській мові не видається, і Україна не має свого журналу, і ніяка республіка не має, на жаль. А є тільки загальносоюзний журнал невропатології і психіатрії ім. Корсакова, в якій неважко подати роботу. Крім того, є інші журнали — психіатричний, фармакологічний, фармакологічний журналі. По-російськи на Україні випускається журнал "Врачебное дело" — "Лікарська справа", де друкуються роботи українських психіатрів.

Питання: Скільки менш більш психіатрів належить до цієї Української Асоціації?

Відповідь: Ну, я так думаю, що напевно десь так 8 тисяч, може... ну, абсолютного числа я не знаю. Кількість психіатрів на — кількість хворих... від того штати залежать, як розподіляються психіатри в лікарнях і в неликарняних, диспансерській службі.

Питання: А менш більш скільки є психіатричних шпиталів в Україні? Чи кожна область має свій психіатричний шпиталь?

Відповідь: Так. Кожна область має свій окремий шпиталь. Вона, та лікарня іменувється обласною. Крім того, кожна область має обласний диспансер, психіатрично-неврологічний, амбулаторію і міський диспансер. Крім того, великі міста, райони, мають порайонні диспансери, які обслуговують свої райони міста, а менші міста і сільські райони, кожен має психіатра. Кожна районна лікарня має психіатра у себе, кабінет психіатричний...

Питання: Чи в Україні є два типи шпиталів — так зв. спеціальні і звичайні?

Відповідь: На Україні є звичайні лікарні в кожному обласному центрі. Як мені відомо, на Україні — одна, в Дніпропетровську, є лікарня спеціальна, де знаходяться такі хворі, які являються особливо небезпечними.

Питання: Чи Ви могли б пояснити, які хворі являються в однім типі шпиталів, а які в іншому?

Відповідь: Так. Ну, так. Я вважаю, що там особливо небезпечні хворі, які вбивство мають і повторні особливо. Туди направляють таких хворих, які мають нахил до вбивства... втікають з лікарні не раз... з звичайної лікарні, от направляють туди на якийсь строк...

Питання: В звичайних лікарнях знаходяться такі хворі, які не вчинили злочину, тільки які мають тенденцію. Чи існує небезпека, що вони вчинять злочин?

Відповідь: Ну, перше... Вони звичайні хворі по клі-

дуристів виступала під проводом капелмайстра Василя Качурака, музичний ансамбль під управою Д. Цюпера і балет під проводом К. Горішного. Окремо виступав з баритонним солю сумівець Євген Платонік, а культурно-освітній референт Капелі, Володимир Каплун, прочитував написану ним поему "Вісімдесятіліття українського поселення в Місіонес", за яку голова Комітету п. Михаленко висловив йому прилюдну подяку.

На фестивалі були присутні: губернатор провінції Місіонес, інтендент міста Апостолес та інші представники влади, оба наші Владислави, Андрій і Євген, все наше духовенство та численні делегати, які з величчю задоволенням та признанням сприймали поодинокі точки програми.

Відповідь: Ну, тих справ я менше можу торкатись тому, що мені в житті не приходилося з тими мати справу. Що такі люди НЕ являються хворими, не завжди являються хворими, а для того, щоб людина була госпіталізована до шпиталю — мусять бути признаки хвороби ще інші, крім тих думок, про які зараз Ви ведемо мову. І тому, то є дві лінії, які зовсім нічого загального між собою не мають. Якщо та людина висловлює такі думки і вона має признаки хвороби дійсно, то встановлюється з родичами, близькими і самим хворим... спостереження над ним...

Ну, при хворобі то може бути, то інша справа. Но самі по собі такі думки або так, то не має ніякого відношення до психіатрії у нас абсолютно... Такі люди не вважаються хворими, чому вони мають уважатись хворими?

Питання: Дякую.

HELP WANTED

TOOL & DIE MAKERS
YONKERS, N.Y.

1st class, all benefits, top salary. Permanent, air conditioned Yonkers plant. (914) 968-4100, after 5 p.m. (914) 50-2195, 50-9-4798

ДО ВИНАЙМУ

НЕМА ТОВАРІВ У КЕРГОНК-СОНІ ЖИТИ - біля стайці автобусової, в окремій хатині в садочку, гірська річка, чиста вода купання і риболовлі. Авто можна лишити дома, бо усі крамничі з хати видно, а до Союзівки 5 хвилин. Є ганок, передпокій, купальня, відтак до вітальні з кухнею, більшої і меншої спальні. Усе покрито килимами, устатковане і вповні виписане. Вільно від зараз до ВІНАЙМУ. Дзвонити (914) 626-7804 (по 7-й веч.)

HOUSEKEEPER

Sleep in Own Room. Bath. T.V. Nice House in Long Island. One Well Behaved 10 Year Old Girl. Must Have References. Call (516) 374-7863

ПОШУКУЄМО ЖІНКУ

до опіки над 6-місячною дитиною, поведінкою-п'ятниця. Просимо тел. на число — (201) 297-5358 по 5-й год. веч.

REAL ESTATE

BRAND NEW 3-BEDROOM bi-level house with 1 plus acres of land on Vernoy Kill fishing creek in Wawarsing. Full poured concrete basement, fire place, aluminum siding, sun deck, wall-to-wall carpeting, appliances, deep well, etc. Only a few minutes to Soquippus. Price: \$38,500.00. Call owner: Joe Tso at (914) 647-4110 or 647-5547 (eve. & weekend). Or: P.O. Box 495, Ellenville, N.Y. 12428.

FUNERAL DIRECTORS

LYTWYN & LYTWYN
UKRAINIAN FUNERAL DIRECTORS

AIR CONDITIONED
Обслуговує ІЦІАРА І ЧЕСНА.
Our Services Are Available
Anywhere in New Jersey.
Також займаємось похоронами на цвинтарі в Ваваріс Вуку і перенесенням тілних останків з різних країн світу.
801 Springfield Avenue
IRVINGTON, N.J.
NEWARK, N.J.
ESsex 5-5555

ПЕТРО ЯРЕМА

УКР. ПОГРЕБНИК
Займається Похоронами
в BRONX, BROOKLYN,
NEW YORK і ОКОЛИЦЯХ
КОНТРОЛЬОВАНА
ТЕМПЕРАТУРА
Peter Jarema
129 EAST 7th STREET
NEW YORK, N.Y.
OREgon 4-2568

Український Народний Союз

Ukrainian National Association, Inc.
P.O. Box 17 A — 30 Montgomery Street
Jersey City, N.Y. 07302

ПАНОВЕ:
Прошу вислати інформації про забезпечення

Ім'я і прізвище

Адреса

Місто

Стейт

Зип код

МОЯ ДАТА НАРОДЖЕННЯ:

день місяць рік

ТАРЗАН, Ч. 7819. Цікава розмова



Чи не чув ти якогось звуку?
В цих джунглях мені

завжди щось причувався... Але я ніколи нічого не

бачу! Тільки хіба той гелікоптер, що недавно перелетів над нами!

Тому власне наш провідник і підшукав це місце для здійснення нашого „Великого плану“!